Porównanie tłumaczeń Filemona 1:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Tak, bracie, ja [z] ciebie obym miał korzyść w Panu; pokrzep moje — wnętrze w Pomazańcu.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Tak bracie ja z ciebie obym miał korzyść w Panu pokrzep moje głębokie uczucia w Panu
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Tak, bracie, obym ja przez ciebie skorzystał* w Panu; odśwież** moje wnętrze w Chrystusie.[1)][2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Tak, bracie, ja (z) ciebie obym miał korzyść w Panu: pokrzep me serce w Pomazańcu.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Tak bracie ja (z) ciebie obym miał korzyść w Panu pokrzep moje głębokie uczucia w Panu

[1)] skorzystał : być może gra słów: korzystny – skorzystał (Ὀνήσιμος – ὀναίμην).
[2)] Trzy raz w Liście: ww. 7, 12 i 20.